

# سوالات حقوق هفتگی مربوط به COVID-19 (کروناویروس)

مجموعه‌ای از قوانین اضطراری برای کارگران و کارفرمایانی وضع شده است که وضعیت شغلی آن‌ها متأثر از کووید-19 است. اطلاعات بیشتر را در صفحه کووید-19 به دست آورید.

اطلاعات مهم (بروز شده در 5 اوت 2020)

- به‌عنوان بخشی از قوانین اضطراری کووید-19، "waiting week" «هفته انتظار» برای درخواست‌های ارائه شده در 8 مارس 2020 یا پس از این تاریخ لغو شده است.
- جستجوی شغل اکنون اختیاری است. گزارش دادن عدم جستجوی شغل باعث تأخیر در پرداخت مزایای شما نخواهد شد.
- تکمیل آنلاین سریع‌تر از طریق تلفن است. به دلیل تقاضای رو به افزایش، تعداد تماس‌های دریافتی ما بسیار بالاست و بسیاری از مشتریان موفق نمی‌شوند کار خود را انجام دهند.
- علاوه بر سوالات عادی مربوط به حقوق هفتگی بیمه بیکاری (Unemployment Insurance, UI) در زیر، متقاضیان کمک مالی بیکاری در طول پاندمی (Pandemic Unemployment Assistance, PUA) باید به سوالات بیشتری پاسخ دهند تا صلاحیت آن‌ها جهت دریافت مزایا تأیید شود. این الزامی است که قانون فدرال تعیین کرده است.

به صفحه راهنما و سوالات صلاحیت PUA مراجعه کنید

## سوالاتی که در مورد حقوق هفتگی شما می‌پرسیم

در صورت ارائه درخواست چه به‌صورت آنلاین و چه از طریق تلفن، سوالاتی که هنگام ثبت درخواست حقوق هفتگی‌تان می‌پرسیم یکسان است.

- آیا هر روز از نظر بدنی آماده و قادر به کار بودید؟
  - اگر در نتیجه تعطیلی کسب‌وکار به دلیل کووید-19 بیکار هستید یا در معرض خطر بالای ابتلا به کووید-19 قرار دارید و به شما توصیه شده است خود را قرنطینه کنید، همچنان باید پاسخ «بله» به این سؤال بدهید.
- آیا در طول هفته‌ای که اکنون مزایای آن را برای آن درخواست می‌کنید، فعالانه و بنا به دستور در جستجوی کار بودید؟
- مگر در صورت تأیید درخواست فرارگیری در لیست انتظار، دریافت مزایای بیکاری ایجاب می‌کند فعالانه به دنبال کار بگردید.
  - چند پیشنهاد که به شما کمک می‌کند الزام جستجوی کار را در طول شیوع کووید-19 تکمیل کنید:
    - ارائه درخواست کار از طریق [WorkSourceWA.com](http://WorkSourceWA.com).
    - ارسال درخواست‌های شغل از طریق موتورهای جستجو نظیر [Indeed](http://Indeed.com)، [CareerBuilder](http://CareerBuilder.com) و [Monster](http://Monster.com).
    - تماس با کارفرمایانی که می‌دانید در حال جذب نیرو هستند و سؤال در مورد مشاغل احتمالی.
    - حضور در کارگاه‌های مجازی موجود که توسط [WorkSource](http://WorkSource.com) ارائه می‌شوند و به پایان رساندن آنها.
    - توجه: لازم است دارای تجربه، آموزش یا تحصیلات مرتبط با شغلی باشید که برای آن درخواست می‌دهید. این کار به‌عنوان کار مناسب تعریف می‌شود.
    - ما هنگام تعیین صلاحیت شما برای بهره‌مندی از مزایای هفتگی بیکاری، تمام اقدامات شما جهت انجام الزامات جستجوی شغل را مدنظر قرار خواهیم داد.

- در صورتی که پاسخ «بله» به سؤال مربوط به جستجوی فعال کار بدهید و از الزامات جستجوی شغل خود معاف نباشید، سؤال دیگری از شما پرسیده خواهد شد. شما باید تأیید کنید که تعداد تماس با کارفرمایان یا فعالیت‌های فردی شما در هفته (در [WorkSource](#) یا در [American Job Center](#) در ایالت دیگر) به اندازه مناسب بوده است و این اطلاعات را در گزارش جستجوی شغل خود ثبت کرده‌اید.
- متقاضیان خارج از ایالت نیز باید آماده شوند تماس‌های جستجوی شغل را برای هر هفته‌ای که برای آن درخواست می‌دهند ثبت کنند.
- در رابطه با تماس با کارفرما، موظف هستید این موارد مربوط به هر تماس ایجاد شده را از گزارش جستجوی شغل خود ارائه دهید: تاریخ؛ نام و آدرس کامل کسب‌وکار؛ ایمیل و شماره تلفن کسب‌وکار؛ نحوه برقراری تماس؛ فردی که با او تماس گرفتید؛ و نوع کاری که به دنبال آن بودید.
- در رابطه با فعالیت‌های شخصی (در [WorkSource](#) یا در [American Job Center](#) در ایالت دیگر)، موظف هستید این موارد مربوط به هر تماس ایجاد شده را از گزارش جستجوی شغل خود ارائه دهید: تاریخ؛ نام اداره و شرح فعالیت.
- آیا پیشنهاد کاری بود که رد کردید یا موفق نشدید در مصاحبه شغلی برنامه‌ریزی شده شرکت کنید؟
- آیا برای غرامت کارکنان یا قربانی جنایت درخواست داده‌اید یا این غرامت را دریافت کرده‌اید؟\*
- آیا برای تغییر در حقوق بازنشستگی درخواست داده‌اید یا این حقوق تغییر کرده است؟\*
- آیا حقوق تعطیلات را از کارفرمای ثابت خود برای هر روز هفته مورد درخواست دریافت کرده‌اید یا دریافت خواهید کرد؟\*
- آیا حقوق ایام مرخصی را برای هر روز هفته مورد درخواست، دریافت کرده‌اید یا دریافت خواهید کرد؟\*
- آیا پرداختی به جای اطلاعیه یا پاداش پایان خدمت برای هر روز هفته مورد درخواست دریافت کرده‌اید یا دریافت خواهید کرد؟\*
- آیا در هیئت منصفه خدمت کرده‌اید؟\*
- آیا بیش از 72 ساعت مداوم در نیروی ذخیره یا گارد ملی خدمت کرده‌اید؟\*
- آیا به صورت خود اشتغالی کار کرده‌اید؟\*
- آیا در هفته گذشته برای هیچ کارفرمایی کار کرده‌اید؟\*

**\* درآمدهای خود را برای هفته‌ای که در آن برای آنها کار کردید، نه هفته‌ای که آن‌ها به دست شما رسیده است گزارش دهید.** مبلغ کل پیش از کسورات را گزارش دهید. در رابطه با خود اشتغالی، درآمد خالص خود را گزارش دهید. همچنین از شما خواسته می‌شود که مجموع ساعات یا روزهایی را گزارش دهید که در آن‌ها درآمد کسب کرده‌اید.

### نمودار کسورات درآمدها

برای کمک به تعیین میزان مبلغی که از حقوق هفتگی شما کسر می‌شود، می‌توانید نمودار کسر درآمدهای فعلی ( Earnings Deduction) را دانلود کنید.

### در صورت کار کردن در طول هفته، آماده باشید این موارد را ارائه دهید:

- مبلغی که در آن هفته به دست آوردید، حتی اگر هنوز مبلغی واقعاً به شما پرداخت نشده است. (درآمدها شامل تمام دستمزدهای به دست آمده برای خدمات شخصی است، از جمله حقوق، کمیسیون‌ها و پاداش‌ها، ارزش نقدی دستمزد پرداختی به هر روشی به غیر از پول نقد، و مبلغ معقول انعام‌ها.)
- تعداد ساعاتی که در هفته کار کرده‌اید.
- نام کسب‌وکار کارفرمای شما.
- آدرس کامل کسب‌وکار کارفرمای شما.
- تاریخی که کار خود را در این هفته آغاز کردید.

### پس از وارد کردن درآمدهای خود

از شما سؤال می‌شود، «آیا انتظار دارید هفته آینده برای همین کارفرما کار کنید؟» اگر پاسخ شما «خیر» باشد، باید دلیل آن را مشخص کنید:

○ به عنوان مثال، کارفرما به دلیل تعطیلی کسبوکار یا دستورالعمل بهداشتی عمومی در طول شیوع کووید-19 تعطیل کرده یا تعداد کارکنان را کاهش داده است.

2. تعداد ساعات کمتر به دلیل نبود کار
3. اخراج شدن
4. استعفا دادن
5. دلیل دیگر

### آیا درآمد قابل‌گزارش دیگری داشتید؟

اگر از قابل‌گزارش بودن درآمدهای خود مطمئن نیستید، فهرست زیر را از صفحات 27 تا 28 از کتابچه کارگران بیکار (Handbook for Unemployed Workers) (فایل PDF با حجم 2.9 مگابایت) مشاهده کنید.

هنگام تکمیل پاسخ‌های خود، سیستم پیام «درخواست شما پذیرفته شده است» (Your claim has been accepted) را بخش می‌کند یا نمایش می‌دهد.

### درآمدهای قابل‌گزارش:

1. درآمد خالص حاصل از کسبوکار خود.
2. پرداخت‌های غیرنقدی که جایگزین پول است، از جمله اجاره یا اتاق و غذا.
3. پاداش‌های مربوط به کار انجام‌شده در آن هفته.
4. هرگونه انعام.
5. تعطیلات، مرخصی و مرخصی استعلاجی همراه با حقوق.
6. دستمزد خدمت در نیروی ذخیره یا گارد ملی، در صورتی که بیش از سه روز متوالی خدمت کرده باشید.
7. پرداخت هزینه ارائه خدمت در هیئت منصفه.
8. درآمدهای حاصل از کار در حین تحصیل با بودجه ایالتی (شامل بودجه‌های عنوان IV نمی‌شود).
9. پرداختی از طرف کارفرما، نظیر حقوق عقب‌افتاده (از جمله حقوق عقب‌افتاده از درخواست جبران حقوق یا درمان دستمزد در طول مرخصی استعلاجی) برای هفته‌های مورد درخواست.

### در صورتی که در درخواست هفتگی خود اشتباهی مرتکب شوید

در صورت رخ دادن اشتباه در حین تکمیل درخواست هفتگی خود، می‌توانید در هر زمان پیش از شنیدن یا مشاهده «درخواست شما پذیرفته شده است»، مراحل را از ابتدا شروع کنید. در اغلب موارد، هنگام ارسال درخواست فرصت خواهید داشت اشتباه خود را اصلاح کنید.

اگر پس از ارسال درخواست هفتگی خود متوجه اشتباهتان شدید، باید با مأمور درخواست‌ها تماس بگیرید و صحبت کنید. برای اصلاح اشتباه، با شماره 800-318-6022 تماس بگیرید. برای اطلاع از شماره تماس و ساعات کار مرکز رسیدگی به درخواست‌ها، به این لینک مراجعه کنید:

<https://esd.wa.gov/unemployment/unemployed-workers-contact>

عدم تماس با مرکز رسیدگی به درخواست‌ها و اصلاح خطا می‌تواند باعث اضافه پرداخت و رد شدن مزایای شما شود.

## سوالاتی که در درخواست حقوق هفتگی PUA شما می‌پرسیم

این سوالات در مورد دلایلی است که کووید-19 فردی را واجد شرایط PUA می‌سازد. صادقانه به سوالات پاسخ دهید. این موارد بر اساس قانون کمک، تسکین و امنیت اقتصادی در زمان شیوع ویروس کرونا (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES) الزامی است و درخواست‌های حقوق ممکن است توسط وزارت کار ایالات متحده (U.S. Department of Labor) بررسی و حسابرسی شوند. اگر صلاحیت برخوردار از PUA را از دست بدهید، ممکن است صلاحیت درخواست مجدد برای مزایای بیکاری عادی را داشته باشید.

این سؤالات فقط مربوط به هفته‌ای است که برای آن درخواست ارائه می‌دهید. آن‌ها علاوه بر سؤالات درخواست حقوق هفتگی UI هستند. این سؤالات به صورت «بله» یا «خیر» هستند. **راهنمای بیکاری به دلیل کووید-19** ما اطلاعات بیشتری را در رابطه با پاسخ به این سؤالات ارائه می‌کند که از صفحه 28 شروع می‌شوند.

در صورت ارسال درخواست حقوق هفتگی PUA خود به صورت الکترونیکی از طریق eServices، می‌توانید به صورت آنلاین به این سؤالات مربوط به صلاحیت پاسخ دهید. در صورت ارسال درخواست خود با استفاده از سیستم تلفن خودکار ما، پرسشنامه‌ای برای شما ارسال خواهیم کرد که باید آن را فوراً تکمیل کنید و به ما برگردانید. برای اینکه واجد شرایط دریافت PUA باشید، باید پاسخ‌هایتان را دریافت و جواب‌هایتان را پردازش کنیم. ممکن است در هنگامی که در انتظار پاسخ شما هستیم، مزایای شما را مشروط پرداخت کنیم، اما اگر پاسخ‌هایتان به پرسشنامه را دریافت نکنیم، باید وجوه دریافتی را به ما مسترد کنید. در صورت ارسال درخواست حقوق هفتگی از طریق تلفن، ممکن است سؤالات اندکی متفاوت باشند. اکیداً توصیه می‌شود درخواست هفتگی PUA خود را در صورت امکان در eServices تکمیل نمایید.

### سؤالات و راهنمای صلاحیت برخورداری از PUA

اداره امنیت شغلی «برنامه/کارفرمایی با ارائه فرصت‌های برابر است. در صورت درخواست، مساعدتها و خدمات کمکی برای»  
معاونان در دسترس است. خدمات ترجمه به صورت رایگان برای

افرادی که تسلط محدودی بر زبان انگلیسی دارند در دسترس است. سرویس رله مخابراتی واشنگتن: 711